

ARIN & DAN • DÓMARIN & DAN • DÓMARIN & DAN • DÓMARIN & DAN • DÓMARIN

Bergur Wardum, sum stendur aftanfyrir nógv av skrivningini í Oyggjatiðindum

-Tað dugi eg ikki at síggja. Eg havi einki ímóti Dan Klein. Uttan so at eg kenni meg ikki vera førar fyri at kunna avgera málið heilt ópartískt, so má eg sjálvandi siga frá.

-So tú er ikki inhabilur í tí málinum?

-Tað megi eg ikki.

-Tú tú tekur eina so stóra og óvanliga avgerð sum dómari at biðja ákærvaldið stevna einum blaðstjóra hefur tú tá tósad við kollegar í Danmark um hetta?

-Eg havi ikki tósad við kollegar í Danmark, men eg havi tósad við míni starvsfólk og onnur og eri komin til ta niðurstøðu, at hetta bar ikki til.

-Tú metir ikki, at hetta er ein roynd at skerja pressufrælsið?

-Nei tað meini eg avgjørt ikki, tí pressufrælsi merkir bara, at forboð er móti sensui, men sjálvandi má pressan handla undir ábyrgd. Og her meti eg, at Oyggjatiðindi eru farin út um mark.

Harðari revsing heldur hann fram

-Men tá tú nú fer til politíið við málinum skal tað tá skiljast sum, at tú við hesum vil forða Dan Klein í at halda fram við umrøddu skrivning?

-Tað kann eg ikki forða honum í.

-Ynskir tú, at hann skal fáa ein so mikið harðan dóm, at hann gevst við hesi skrivningini?

-Tað er upp til ákærvaldið at meta um.

-Men hvat hendur, um Dan Klein heldur fram við skuldsetingunum móti tær, nú eftir at tú hefur reist málið?

-Tað veit eg ikki. Tað er ein hypotetisk støða, sum støða má takast til tá.

-Men kann framhaldandi skrivning móti tær gera, at ein møguleg revsing verður tað harðari?

-Tað vil eg meta. Skuldi eg sjálvur dómt í eini sak, sum eg ikki var partur í, so vildi eg mett, at tað avgjørt varð tikið við í metingina. Men hetta verður so upp til blaðstjóran sjálfvan at meta um. Tað vil vera hansara eigna risiko.

Uppá fyrispurning um eitt pressuetískt ráð í Føroyum hevði kunnað forðað fyri, at slík skrivning kom á prent sigur sorinskrivarin, at tað hefur hann onga meining um.

-Ein hevur ávísar reglur í Danmark um sjálvjustits hjá pressuni, men um tað hevur havt nakra ávirkan veit eg ikki. Eg veit ikki um støðið har er so øgiliga høgt heldur.

jan

SORINSKRIVARIN (DÓMARIN) í FØROYUM

Postboks 28, FR-110 Tórshavn.

J. nr.

Tórshavn, tann 25/09-92

Tíðindaskriv.

Gjøgnum longri tíð hefur blaðið Oyggjatiðindi ført eina útspillingarherferð móti undirritaða. Henda herferð er higartil komin í hæddina mikudagin 23. september 1992, tá blaðið í eini oddagrein á forsíðuni undir heitinum "Dómarin: Tolir nógv" kemur við skuldsetingum um at eg skal have gjørt med sekan í grovum misbrúki av Føroya rætti og í grovum brotum á rættargangslógina. Haraftrat verði eg m.a. eisini skuldsettur fyri tryggingarsvik.

Eg kan sum sorinskrivari í Føroyum ikki lata mær lynda, at slíkar skuldsetingar verða settar fram, hóast talan bert er um Oyggjatiðindi, og eg havi tí í dag sent landfútanum skriv, har eg heiti á ákærvaldið um at reisa ákæru móti ábyrgdarblaðstjóranum á Oyggjatiðindi, Dan Klein, eftir greinunum 267 og 268 í revsilógini um ærumeiðing og útspilling.

SORINSKRIVARIN (DÓMARIN) í FØROYUM, tann 25.9.1992.

Joen H. Andreassen

DÓMARIN: TOLIR NÓGV

Fyrirpartin í dag kemur sakarmálið millum Tommy Petersen og Dan Klein fyr í Føroya Rætti.

Sum kunnugt var tað stjórin á Almannastovuni sum stevndi blaðstjóranum fyr ærumeiðing. Orsøkin var, at Tommy Petersen ikki kundi hava sitandi á sær, at verða skuldsettur fyr at hava brotið tagnarskylduna og allar teinkiligar og óteinkiligar reglugerðir.

Ein ávísir spenningur liggur tó í hesum sakarmálinum - nevnliga hvat Joen H. Andreassen, sorinskrivari fer at døma. Tað hevur nevnliga vist seg, at hansara eigna toleransa, tá tað kemur til skuldsetingar móti hansara eigna persóni, spennir ógvuliga vilt.

Dómarin hevur nevnliga verið skuldsettur fyr at hava verið ovastur persónur í einari kollegilari juridiskari junta, sum grovt misbrúkti Føroya Rætt til fiktivar sakir, við eftirfylgjandi tryggingarsvindi. Hetta hevði til endamáls á »kosmologisk« hátt, at fríganga landsrættarsakførara, Sigurð Joensen fyr sína korrúptu dupultselu.

Sorinskrivarin hevur ikki afturvist hesum ákærum, og hevur tiansheldur saksekt fyr ærumeiðing. Er tað toler-

Alt skal umsetast

Ríkisadvokaturin avger, um ákærvaldið skal stevna Dan Klein fyr ærumeiðing og útspilling

Friggjadagin fekk fútin áheitanina frá dómaranum um at reisa ákæru móti Dan Klein fyr ærumeiðing og útspilling í Oyggjatiðindum.

Tað verður tó ikki fútin, sum avger, um ákæra skal reisast. Ríkisadvokaturin tekur slíkar avgerðir.

Men áðrenn málið kemur so langt, skal stórarbeiði gerast á fútaskrivstovuni. Fyrst skulu tey savna saman ymist av tí, ið hevur staðið í Oyggjatiðindum um dómaran, og síðan skal hetta alt umsetast til danskt.

M. Nepper Christensen, fúti, dugir ikki at meta um,

hvussu drúgv tíð gongur, til málið verður sent ríkisadvokatinum, og hann vil als ikki meta um, hvørja støðu ríkisadvokaturin fer at taka.

Hetta er eitt serligt mál. Tað vanliga er, at tann, sum kennir seg ærumeiddan og útspiltan, sjálvur stevnir. Men undantøk kunnu gerast. Tað verður gjørt, tá mál hava serligan almennan áhuga, og tá tann, sum heldur seg hava verið fyri órætti er í vanda fyri at missa starv. Dómarin er ikki og hvør, og tí hevur í málið ávisan alme áhuga.